

DIN EN 17116-3:2019-12 (E)

Specifications for industrial laundry machines - Definitions and testing of capacity and consumption characteristics - Part 3: Continuous tunnel washer

Contents		Page
European foreword		6
1	Scope	8
2	Normative references	8
3	Terms, definitions and symbols	9
3.1	Terms and definitions	9
3.2	List of symbols	12
4	Requirements	16
4.1	General	16
4.2	Nominal load (of a compartment)	17
5	General test conditions	17
5.1	General	17
5.2	Reference machine	17
5.3	Ambient conditions	17
5.3.1	Ambient temperature and humidity	17
5.3.2	Water supply	17
5.3.3	Energy supply	18
5.3.4	Electricity supply	18
5.3.5	Compressed air supply	18
5.3.6	Steam supply	18
5.3.7	Condition of the machine	18
5.4	Machine/test load	18
5.4.1	General	18
5.4.2	Amount of load	19
5.4.3	Number of test loads	19
5.4.4	Nature of nominal load	19
5.4.5	Stain and soil monitors	20
5.4.6	Wash process control sheets	21
5.4.7	Rinse performance fabrics	21
5.4.8	Addition of the test fabrics	21
5.5	Preparation for testing	22
5.5.1	General	22
5.5.2	Installation of the continuous tunnel washer	22
5.5.3	Washing programme	22
5.5.4	Preparation of the continuous tunnel washer for a test series	22
5.5.5	Preparation of the continuous tunnel washer for a test run	23
5.6	Reference machine	23
5.7	Preparation of the nominal load	23
5.7.1	General	23
5.7.2	Bone dry-conditioning	24
5.8	Detergent	24
5.8.1	General	24
5.8.2	Specification of detergent system	24
6	Determination of wash performance effects	25
6.1	General	25
6.2	Determination of moisture content mcs1 of the soiled load	25

6.3	Determination of the corrected weight of the nominal load W_c	26
6.4	Test procedure	26
6.5	Primary wash performance	27
6.5.1	General	27
6.5.2	Expression of results	28
6.6	Secondary wash performance.....	30
6.6.1	General	30
6.6.2	Expression of results	30
6.7	Rinse performance.....	31
6.7.1	General	31
6.7.2	Expression of results	31
6.8	Washing conditions in reference machine	31
6.8.1	General	31
6.8.2	Expression of results	32
7	Determination of energy consumption.....	33
7.1	General	33
7.2	Test procedure	34
7.3	Determination of electrical energy	34
7.4	Determination of steam and gas consumption	34
7.5	Expression of results	34
8	Determination of water consumption.....	36
8.1	General	36
8.2	Test procedure	36
8.3	Expression of results	36
9	Determination of detergent consumption.....	37
9.1	General	37
9.2	Test procedure	38
9.3	Expression of results	38
10	Determination of hourly production output	39
10.1	General	39
10.2	Test procedure	39
10.3	Expression of results	39
11	Machine information.....	40
11.1	Identification.....	40
11.2	Specifications	40
Annex A	(normative) Specification of reference washing machine.....	42
A.1	General	42
A.2	Installation of the reference machine	43
A.3	Regular maintenance	43
A.3.1	General	43
A.3.2	Before test series	43
A.3.3	During a test series	44
Annex B	(normative) Specification of test pieces with standardized stains/soiling.....	45
B.1	Stains/soils.....	45
B.2	Supporting fabric for stain/soil.....	45

B.3	Multi stain/soil monitor (test set)	45
B.4	Marking of stain/soil test monitors and accompanying data	46
B.5	Advice for users	46
Annex C (normative) Specification of the wash process control sheet for secondary wash performance		47
C.1	General	47
C.2	Specification	47
Annex D (normative) Specification of the rinse performance fabrics		48
D.1	General	48
D.2	Specification	48
Annex E (normative) Type and dosage of detergents for the reference machine		49
E.1	General	49
E.2	Detergent composition	49
E.3	Bleach agent	49
Annex F (normative) Washing conditions in reference machine		50
F.1	General	50
F.2	Specification of the cotton nominal load items	50
F.3	Reference programme	53
F.4	Specification of washing programme in reference machine	53
Annex G (normative) Continuous tunnel washer process parameters		62
G.1	General	62
G.2	Machine design	62
G.3	Technical data of the continuous tunnel washer	63
G.4	Constant process parameters during the test runs	63
G.5	Wash process description	64
G.6	Design of the continuous tunnel washer	64
Annex H (normative) Type and dosage of detergents and wash additives for the continuous tunnel washer		65
H.1	General	65
H.2	Registration of type and dosage	65
H.3	Calculation of real total detergent consumption	66
Annex I (normative) Steam measurement system		67
I.1	Specification of supplied steam	67
I.2	Steam measurement equipment	67
I.3	Quality Standard for the supply of steam	67
I.4	Instruments	67
I.5	Measurements	68

I.6	Calculation of steam consumption	68
	Annex J (normative) Gas consumption measurement	69
J.1	General	69
J.2	Installation, testing procedure and calculation of supplied gas energy.....	69
J.3	Specification of supplied gas	69
J.4	Specification of gas consumption meter	69
J.5	Calculation of the supplied gas heating energy	69
	Annex K (normative) Required water quality characteristics	73
	Annex L (informative) Determination of nominal load	74
L.1	General	74
L.2	Example for determination of nominal load.....	74
	Annex M (informative) Data loggers for measuring the liquor temperature	75
M.1	General	75
M.1.1	Introduction.....	75
M.1.2	Specification of the loggers	75
M.2	Preparation of the loggers before measurement.....	75
M.3	Measuring the temperature.....	75
M.4	Presenting the result.....	75
	Annex N (informative) Measurement Tolerances.....	76
	Annex O (informative) Testing procedure to prepare the load to the correct nominal load.....	77
	Annex P (normative) Test tolerances.....	78
	Annex Q (normative) Declaration of energy consumption and productivity of continuous tunnel washers	79
	Bibliography	80